

**FLUKE®**  
**FlukeView Forms**  
***Documenting***  
***Software***

*Installation Guide*

*Guide d'installation*

*Installationsanleitung*

*Guida all'installazione*

**インストール・ガイド**

**安装指南**

*Guía de instalación*

PN 2076262

September 2003 Rev. 1, 2/05

© 2003, 2004 Fluke Corporation, All rights reserved. Printed in U.S.A.

All product names are trademarks of their respective companies

## System Requirements for FlukeView Forms Software

- **Windows Operating System:** Windows 95, 98, 2000, Me, XP, or Windows NT 4.0
- **PC Hardware:**
  - Pentium class or better microprocessor
  - 32 MB RAM
  - 70 MB free disk space (100 MB to install)
- Administrator privileges required to install software on Windows 2000, XP, or Windows NT 4.0.
- The Fluke USB-IR cable is not supported for Microsoft Windows 95, Windows NT, or Windows 98 (original edition). An available USB port on the PC is also required.

## Installing FlukeView Forms from the FlukeForms CD

1. Insert the CD into your CD-ROM drive.
2. A window appears that lists options on the CD. If the window does not automatically appear:
  - a. On the Windows taskbar, select **Start**, then **Run**.
  - b. Type `d:\viewer.exe` (where d: is your CD drive letter).
3. Select **Install Software**.
4. Select **Install FlukeView Forms**.
5. Follow the installation instructions that appear.

## FlukeView Forms Documentation

The following documentation is provided with FlukeView Forms:

Documentation	Format / Where to Find	Use For
Users Manual	Adobe Acrobat / Available on the <i>FlukeView Forms</i> CD, and installed with the software	Basic operation and overview
Meter Connection Pages		Step-by-step instructions for connecting each type of meter
Tutorials		Step-by-step instructions for common tasks.
Online Help	Windows Help / <i>FlukeView Forms</i> <b>Help</b> menu	On-the-spot application help
Technical Notes	Adobe Acrobat / Available at <a href="http://www.fluke.com">www.fluke.com</a> and on the <i>FlukeView Forms</i> CD	Detailed technical information

## Configuration nécessaire pour le logiciel FlukeView Forms

- **Système d'exploitation Windows** : Windows 95, 98, 2000, Me, XP ou Windows NT 4.0
- **Matériel PC** :
  - Microprocesseur de type Pentium ou supérieur
  - 32 Mo de RAM
  - 70 Mo d'espace libre sur le disque (100 Mo pour l'installation)
- L'installation du logiciel sous Windows 2000, XP ou Windows NT 4.0 requiert des privilèges d'administrateur.
- Le câble Fluke USB-IR n'est pas pris en charge pour Microsoft Windows 95, Windows NT ou Windows 98 (édition originale). Un port USB doit également être disponible sur le PC.

## Installation de FlukeView Forms à partir du cédérom FlukeForms

1. Introduisez le cédérom dans le lecteur de cédérom.
2. La liste des options sur le cédérom apparaît. Si cette fenêtre n'apparaît pas automatiquement :
  - a. Sur la barre des tâches Windows, sélectionnez **Démarrer**, puis **Exécuter**.
  - b. Tapez `d:\viewer.exe` (d étant la lettre du lecteur de cédérom)
3. Sélectionnez **Installer le logiciel**.
4. Sélectionnez **Installer FlukeView Forms**.
5. Suivez les consignes d'installation qui s'affichent.

## Documentation de FlukeView Forms

La documentation suivante est fournie avec FlukeView Forms :

Documentation	Format / Où la trouver	Utilisation
Manuel d'utilisation	Adobe Acrobat / Disponible sur le cédérom <i>FlukeView Forms</i> et installé avec le logiciel	Présentation et fonctions de base
Pages sur les branchements du multimètre		Instructions détaillées sur le branchement de chaque type de multimètre
Didacticiels		Instructions détaillées sur les tâches courantes.
Aide en ligne	Aide Windows / Menu <b>Aide</b> de <i>FlukeView Forms</i>	Aide ponctuelle sur l'application
Notes techniques	Adobe Acrobat / Disponible sur <a href="http://www.fluke.com">www.fluke.com</a> et sur le cédérom de <i>FlukeView Forms</i>	Informations techniques détaillées

(French)

## Systemanforderungen für FlukeView Forms Software

- **Windows-Betriebssystem:** Windows 95, 98, 2000, Me, XP oder Windows NT 4.0
- **PC-Hardware:**
  - Pentium-Mikroprozessor oder besser
  - 32 MB RAM
  - 70 MB freier Plattenspeicher (100 MB für Installation)
- Administratorprivilegien erforderlich zum Installieren der Software unter Windows 2000, Windows XP oder Windows NT 4.0.
- Das Fluke USB-IR-Kabel wird nicht unterstützt unter Microsoft Windows 95, Windows NT oder Windows 98 (Originalausgabe). Ein verfügbarer USB-Anschluss am PC ist ebenfalls erforderlich.

## Installieren von FlukeView Forms von der FlukeForms CD

1. Die CD in das CD-ROM-Laufwerk einlegen.
2. Es wird ein Fenster mit den auf der CD verfügbaren Optionen eingeblendet. Wenn das Fenster nicht automatisch eingeblendet wird:
  - a. Auf der Windows-Task-Leiste **Start** und dann **Ausführen** auswählen.
  - b. `d:\viewer.exe` eingeben (wobei d: der CD-ROM-Laufwerksbuchstabe ist).
3. **Software installieren** auswählen.
4. **FlukeView Forms installieren** auswählen.
5. Die eingeblendeten Installationsanweisungen befolgen.

## FlukeView Forms-Dokumentation

Die folgende Dokumentation gehört zum Lieferumfang von *FlukeView Forms*:

Dokumentation	Format / Wo zu finden	Verwendung
Bedienungshandbuch	Adobe Acrobat / verfügbar auf der <i>FlukeView Forms</i> CD, wird mit der Software installiert	Grundfunktion und Übersicht
Messgerätanschluss- Seiten		Schrittweise Anleitungen zum Anschließen aller Typen von Messgeräten
Lernprogramme		Schrittweise Anleitungen für allgemeine Aufgaben
Online-Hilfe	Windows-Hilfe / <i>FlukeView Forms</i> - Menü <b>Hilfe</b>	Kontextsensitive Anwendungshilfe
Technikberichte	Adobe Acrobat / verfügbar unter <a href="http://www.fluke.com">www.fluke.com</a> und auf der <i>FlukeView Forms</i> CD	Ausführliche technische Informationen

(German)

## Requisiti di sistema per l' uso del software

### FlukeView Forms

- **Sistema operativo Windows:** Windows 95, 98, 2000, Me, XP o Windows NT 4.0
- **Hardware PC**
  - Pentium o microprocessore più potente
  - 32 MB di RAM
  - 70 MB di spazio libero sul disco (100 MB per l'installazione)
- Per installare il software su Windows 2000, XP o Windows NT 4.0 occorre disporre di privilegi di amministratore.
- Il cavo Fluke USB-IR non è supportato da Microsoft Windows 95, Windows NT o Windows 98 (edizione originale). Occorre inoltre una porta USB disponibile sul PC.

### Installazione di FlukeView Forms dal CD FlukeForms

1. Inserire il CD nell'apposita unità.
2. Si visualizza una finestra che riporta le opzioni sul CD. Se la finestra non compare automaticamente:
  - a. sulla barra delle operazioni di Windows selezionare **Start** (Avvio) e poi **Esegui**
  - b. digitare `d:\viewer.exe` (dove d: è la lettera dell'unità del CD).
3. Selezionare **Install Software**.
4. Selezionare **Install FlukeView Forms**.
5. Seguire le istruzioni sullo schermo.

### Documentazione di FlukeView Forms

FlukeView Forms viene fornito con la seguente documentazione.

Documentazione	Formato / Ubicazione	Uso previsto
Manuale d'uso	Adobe Acrobat / Disponibile sul CD <i>FlukeView Forms</i> ; viene installato con il software	Descrizione generale e funzionamento base
Pagine per il collegamento con il multimetro		Istruzioni dettagliate per il collegamento di ciascun tipo di multimetro
Corsi di apprendimento		Istruzioni dettagliate per le operazioni più comuni.
Guida in linea	Guida a Windows/ Menu <b>Guida</b> a <i>FlukeView Forms</i>	Guida sensibile al contesto
Note tecniche	Adobe Acrobat / Disponibile nel sito <a href="http://www.fluke.com">www.fluke.com</a> e nel CD <i>FlukeView Forms</i>	Informazioni tecniche dettagliate

(Italian)

## FlukeView Forms ソフトウェア使用に関する システムの必要条件

- **Windows オペレーティング システム:** Windows 95、98、2000、Me、XP、または Windows NT 4.0
- **PC のハードウェア:**
  - Pentium クラスと同等、またはそれ以上のマイクロプロセッサ
  - 32 MB RAM
  - 70 MB のディスク空き容量 (インストールには 100 MB が必要)
- Windows 2000、XP、または Windows NT 4.0 にソフトウェアをインストールするには Administrator の権限でログインする必要があります。
- Fluke USB-IR ケーブルは、Microsoft Windows 95、Windows NT、Windows 98 (オリジナル・エディション) では、サポートされていません。また、PC で利用できる USB ポートも必要です。

## FlukeView Forms を FlukeForms CD から インストールする方法

1. CD を CD-ROM ドライブに挿入します。
2. CD のオプション一覧がウィンドウに表示されます。  
ウィンドウが自動的に表示されない場合は、次の手順に従ってください。
  - a. Windows のタスクバーから、**[スタート]—[ファイル名を指定して実行]** を選択します。
  - b. `d:\viewer.exe` (d: は CD ドライブ番号) と入力します。
3. **[ソフトウェアのインストール]** を選択します。
4. **[FlukeView Forms のインストール]** を選択します。
5. 表示されるインストールの指示に従います。

## FlukeView Forms のマニュアル

FlukeView Forms には以下のマニュアルが用意されています。

マニュアル	形式 / 入手先	使用目的
ユーザーズ・マニュアル	Adobe Acrobat / FlukeView Forms CD に収録、ソフトウェアとともにインストール	基本操作と概要
メーターの接続		各メーターの接続手順説明
チュートリアル		共通作業の手順説明
オンライン ヘルプ	Window 形式のヘルプ / FlukeView Forms のヘルプメニュー	場合に対応したアプリケーション ヘルプ
技術ノート	Adobe Acrobat / Web ページ <a href="http://www.fluke.com">www.fluke.com</a> に用意、FlukeView Forms CD に収録	詳細な技術情報

(Japanese)

## FlukeView Forms 软件的系统要求

- **Windows 操作系统**：Windows 95、98、2000、Me、XP、或 Windows NT 4.0
- **PC 机硬件**：
  - Pentium 级或更佳的微处理器
  - 32 MB 的 RAM
  - 70 MB 的可用硬盘空间（安装需要 100 MB）
- 需要具有管理员权限方可于 Windows 2000、XP、或 Windows NT 4.0 上安装软件。
- Microsoft Windows 95、Windows NT，或 Windows 98（原版）均不支持 Fluke USB 红外电缆。另外还要求 PC 机上有可用的 USB 端口。

## 从 FlukeForms 光盘安装 FlukeView Forms 软件

1. 把光盘放进光驱。
2. 将会显示一个窗口，其中列出此光盘的选项。如果此窗口没有自动出现，则：
  - a. 从 Windows 任务栏上选择“开始”，接着选“运行”。
  - b. 输入 d:\viewer.exe（其中 d:是您计算机的光驱提示符）。
3. 选择“安装软件”。
4. 选择“安装 FlukeView Forms”。
5. 遵从安装过程中出现的指示。

## FlukeView Forms 文档

FlukeView Forms 提供以下文档：

文档	格式 / 访问位置	用途
用户手册	Adobe Acrobat / 在 <i>FlukeView Forms</i> 光盘上提供，与软件一同安装	基本操作及概述
仪表连接专栏		针对每种类型仪表连接的分步说明
指导教程		常见任务的分步说明
在线帮助	Windows“帮助” / <i>FlukeView Forms</i> “帮助”菜单	当场的应用帮助
技术说明	Adobe Acrobat / 在 <a href="http://www.fluke.com">www.fluke.com</a> 及 <i>FlukeView Forms</i> 光盘上提供	详细的技术信息

## Requisitos del sistema para el software FlukeView Forms

- **Sistema operativo Windows:** Windows 95, 98, 2000, Me, XP, o Windows NT 4.0
- **Hardware del ordenador:**
  - Microprocesador Pentium o superior
  - 32 MB de RAM
  - 70 MB de espacio libre en disco duro (100 MB para instalar)
- Se requieren privilegios de administrador para instalar el software en Windows 2000, XP o Windows NT 4.0.
- El cable IR del puerto USB de Fluke no se admite en Microsoft Windows 95, Windows NT o Windows 98 (edición original). También se requiere un puerto USB disponible en el ordenador.

## Instalación de FlukeView Forms desde el CD de FlukeForms

1. Inserte el CD en la unidad de CD-ROM.
2. Aparece una ventana que enumera las opciones disponibles en el CD. Si la ventana no aparece automáticamente:
  - b. En la barra de tareas de Windows, seleccione **Inicio** y luego **Ejecutar**.
  - c. Escriba `d:\viewer.exe` (donde d: es la letra que identifica a su unidad de CD).
3. Seleccione **Instalar Software**.
4. Seleccione **Instalar FlukeView Forms**.
5. Siga las instrucciones de instalación que aparecen en la pantalla.

## Documentación de FlukeView Forms

Se suministra la documentación siguiente con FlukeView Forms:

Documentación	Formato / Dónde encontrar	Uso
Manual de uso	Adobe Acrobat / Disponible en el CD de <i>FlukeView Forms</i> e instalado con el software	Operación básica y descripción general
Páginas de conexión de los medidores		Instrucciones pormenorizadas para conectar cada tipo de medidor
Tutoriales		Instrucciones pormenorizadas para las tareas comunes
Ayuda en línea	Ayuda de Windows / menú <b>Ayuda</b> de <i>FlukeView Forms</i>	Ayuda inmediata sobre la aplicación
Notas técnicas	Adobe Acrobat / Disponible en <a href="http://www.fluke.com">www.fluke.com</a> y en el CD de <i>FlukeView Forms</i>	Información técnica detallada

(Spanish)